

Level 7 Non-fiction

Extinct Giants (멸종된 거대 동물)

Words in the pictures

tyrannosaurus / great auk / Tasmanian tiger / triceratops

woolly rhinoceros / elephant bird's eggs / pelican's beak

☐ P4: Animals from the Past
과거의 동물

There are many amazing animals living on planet Earth, from tiny frogs to huge elephants.
지구에는 자그마한 개구리부터 거대한 코끼리까지 많은 놀라운 동물이 살아가고 있어요.

But some animals are extinct.
그러나 어떤 동물들은 멸종되었습니다.

☐ P5: Extinct animals were alive in the past, but they are not alive today.
멸종동물은 과거에는 살아있었지만, 현재는 살아있지 않아요.

An extinct animal will never be seen alive again.
멸종된 동물이 살아있는 것을 다시는 볼 수 없어요.

Can you spot any extinct animals on these pages?
이 페이지에서 멸종된 동물을 찾아낼 수 있나요?

☐ P6: It's Getting Cooler
점점 더 추워져요.

Over 65 million years ago, the Earth was much hotter than it is today.
6천5백만 년 전, 지구는 오늘날보다 훨씬 더 더웠어요.

Then volcanoes erupted over many years.
그 후에 화산은 수 년에 걸쳐 분출했어요.

A big asteroid might have smashed into the Earth.
커다란 소행성이 지구로 떨어져 충돌했을 수도 있어요.

Some scientists think that clouds of ash and dust blocked out the sunlight.
일부 과학자들은 햇빛을 차단했다고 생각합니다.

□ P7: The Earth became cooler over millions of years.
지구는 수백만 년 동안 더 추워졌어요.

As it cooled down, many animals became extinct.
추워지면서 많은 동물이 멸종됐습니다.

□ P8: The megalodon (say meg-a-loa-don) lived millions of years ago.
메갈로돈은 (meg-a-loa-don이라 읽음) 수백만 년 전에 살았어요.

megalodon jaw
메갈로돈의 턱

Fossils and bones help scientists find out what extinct animals looked like and how they lived.
화석과 뼈는 과학자들이 멸종된 동물의 생김새와 어떻게 살았는지를 알 수 있게 도와줘요.

□ P9: It was the largest shark ever to have existed.
그것은 이제까지 존재했던 상어 중에 가장 컸어요.

Some megalodons were about 14 metres (m) long.
어떤 메갈로돈은 길이가 약 14미터였습니다.

They ate large whales.
그들은 커다란 고래를 잡아먹었어요.

great white shark
대백상어

megalodon
메갈로돈

□ P10: The titanoboa (say tigh-tan-a-boa-a) was the largest snake that ever lived.
티타노보아(tigh-tan-a-boa-a라 읽음)는 지금까지 살았던 뱀 중에서 가장 큰 뱀이에요.

It was about 13 metres long.
길이는 약 13미터였습니다.

It was so big it could have eaten a crocodile.
그 뱀은 너무 커서 악어를 잡아먹을 수도 있었어요.

titanoboa
티타노보아

boa constrictor
보아뱀

□ P11: This was the biggest rat that ever lived!
이것은 이제까지 살았던 쥐 중에 가장 컸어요.

It was about three metres long and weighed around 1000 kilograms.
길이는 약 3미터였고 무게는 약 1000킬로그램이었습니다.

That's about as heavy as two polar bears!
두 마리의 북극곰만큼 무거워요.

giant rat
거대한 쥐

guinea pig
기니피그

□ P12: Ice Age Giants
빙하기 거대 동물

When the Earth gets very cold, it is called an Ice Age.
지구가 몹시 추워지는 때를 '빙하기'라고 불러요.

Many Ice Age animals had thick fur to keep out the cold.
많은 빙하기 동물은 추위를 막아내기 위해 두꺼운 털을 가지고 있었어요.

smilodon
스밀로돈

woolly mammoth
울리 매머드

□ P13: Smilodons (say smile-oa-dons) had big teeth.
스밀로돈(smile-oa-dons라 읽음)은 커다란 이빨을 가지고 있었어요.

Some of their teeth were nearly three times bigger than a tiger's teeth!
그들의 이빨 중 일부는 호랑이의 이빨보다 거의 3배 더 컸어요!

They ate young woolly mammoths.
그들은 어린 울리 매머드를 먹었습니다.

smilodon
스밀로돈

tiger
호랑이

☐ P14: Scientists know a lot about woolly mammoths because whole animals have been found frozen in ice.
과학자들은 동물 전체가 얼음 속에서 얼어붙었기 때문에 울리 매머드에 대해 많이 알고 있습니다.

Scientists have also looked at the mammoths' frozen dung!
과학자들은 또한 매머드의 꽁꽁 언 대변도 보았어요!

The dung shows that mammoths ate grass, moss and flowers.
배설물로 과학자들은 매머드가 풀, 이끼 그리고 꽃을 먹었다는 것을 알 수 있었어요.

woolly mammoth
울리 매머드

African elephant
아프리카코끼리

☐ P15: Glyptodons (say glip-toa-dons) looked like giant armadillos.
글립토돈(glip-toa-dons라 읽음)은 거대한 아르마딜로처럼 보였어요.

Some were about three metres long.
어떤 것들은 길이가 약 3미터였어요.

They had thick bony shells, and big heavy tails.
그들은 뼈 같은 두꺼운 껍질과 큰 무거운 꼬리를 가지고 있었어요.

armadillo
아르마딜로

glyptodon
글립토돈

□ P16: Forests Grow
숲이 자라요

About 11000 years ago, the Earth got warmer.
약 11000년 전 지구는 더 따뜻해졌어요.

Forests began to grow in places where there used to be grass.
풀이 있던 곳 여기저기에 숲이 자라기 시작했어요.

Some scientists think not all animals could find enough grass to eat.
일부 과학자들은 모든 동물이 풀을 충분히 먹을 수 있었다고 생각하지 않습니다.

□ P17: Cave paintings show people hunting animals.
동굴 벽화에는 사람이 동물 사냥하는 모습이 그려져 있어요.

People hunted animals for food.
인간은 먹기 위해 동물을 사냥했어요.

They used animal skins to make clothes.
그들은 옷을 만들기 위해 동물의 가죽을 사용했어요.

Some animals may have become extinct because of hunting and because there wasn't enough food for them.
일부 동물은 사냥으로 멸종되었거나 그들의 먹이가 충분하지 않아서였을 수도 있어요.

Can you tell what animals are in the cave painting?
이 동굴 벽화에는 어떤 동물이 있는지 말해볼까요?

□ P18: A Changing World
변화하는 세상

Have you ever heard someone say, "As dead as a dodo"?
누군가가 "도도새처럼 죽은"이라고 말하는 것을 들어본 적이 있나요?

It means completely dead.
그것은 완전히 죽은 것을 의미해요.

Dodos are birds that are extinct now.
도도새는 지금은 멸종됐어요.

They became extinct about 350 years ago.
그들은 약 350년 전에 멸종됐어요.

□ P19: Dodos couldn't fly and laid their eggs on the ground.
도도새는 날지 못했고 그들의 알을 땅 위에 낳았어요.

When sailors arrived on the dodos' island they had animals like dogs, cats and rats with them.
항해사들이 도도새가 사는 섬에 도착했을 때 그들은 개, 고양이 그리고 쥐 같은 동물과 함께 있었어요.

The animals were able to eat the dodo eggs.
그 동물들이 도도새의 알을 먹을 수가 있었어요.

Sailors also hunted the dodos.
항해사도 도도새를 사냥했어요.

chicken
닭

dodo
도도새

□ P20: Steller's sea cows were giants of the sea.
스텔러바다소는 바다의 거대 동물이었어요.

They were ten metres long.
그들은 길이가 10미터였어요.

Some may have weighed about 11000 kilograms.
일부의 무게는 약 11000킬로그램입니다.

That's twice as heavy as an elephant!
그것은 코끼리보다 두 배나 무거운 거예요!

□ P21: They didn't have any teeth and ate seaweed.
그들은 이빨이 하나도 없었고 해초를 먹었어요.

They often floated on top of the sea.
그들은 보통 해수면 위를 떠다녔어요.

This made it easier for humans to hunt them, so Steller's sea cows became extinct.
이것은 인간이 그들을 쉽게 사냥할 수 있게 해주었고, 그 결과 스텔러바다소는 멸종됐어요.

harbour seal
잔점박이물범

Steller's sea cow
스텔러바다소

□ P22: Elephant birds were the largest birds that ever lived.
에피오르니스는 이제까지 살았던 새 중에 가장 컸어요.

They lived on the island of Madagascar.
그들은 마다가스카르 섬에 살았어요.

Elephant birds were over three metres tall.
에피오르니스는 키가 3미터가 넘었어요.

One elephant bird egg was bigger than 150 chicken's eggs!
에피오르니스의 알 한 개는 달걀 150개보다 더 컸어요.

□ P23: We aren't sure why these birds became extinct, but we know that people hunted them.
우리는 왜 이 새가 멸종되었는지 확실히 모르지만, 인간이 그들을 사냥했다는 것을 우리는 알고 있습니다.

The elephant birds couldn't fly so maybe it was difficult for them to escape.
에피오르니스는 날 수 없었기 때문에 아마도 그들은 도망치는 게 힘들었을 거예요.

elephant bird
에피오르니스

chicken
닭

□ P24: Survivors
생존자들

Not all animals become extinct.
모든 동물이 멸종되는 것은 아니에요.

Some animals today are closely related to animals from millions of years ago.
오늘날 일부 동물은 수백만 년 전의 동물과 밀접한 관련이 있습니다.

This is a nautilus.
이것은 앵무조개예요.

It has nearly 100 tentacles.
앵무조개는 거의 100개의 촉수를 가지고 있어요.

□ P25: The nautilus is related to a similar sea animal that lived about 400 million years ago.
앵무조개는 약 4억 년 전에 살았던 비슷한 바다 동물과 관련이 있어요.

This is the sea animal's fossil.
이것은 그 바다 동물의 화석이에요.

It lived before the time of the dinosaurs!
그것은 공룡이 살았던 그 이전 시대에 살았어요!

□ P26: A horseshoe crab has ten legs under its shell.
투구게는 껍질 아래에 10개의 다리를 가지고 있어요.

It looks a bit like a crab, but it's more closely related to a scorpion or a spider.
그것은 약간 게처럼 보이지만, 전갈이나 거미와 더 밀접한 관련이 있습니다.

□ P27: The horseshoe crabs alive today are very similar to those that lived over 400 million years ago.
오늘날 살아있는 투구게는 4억 년 이상 전에 살았던 투구게와 매우 비슷합니다.

□ P28: Pelicans have the longest beak of any living bird.
펠리컨은 살아있는 어떤 새보다도 긴 부리를 가지고 있어요.

They have a soft pouch under their beaks where they catch their food.
그들은 부리 아래에 부드러운 주머니가 있어 먹이를 잡습니다.

□ P29: Pelicans are very like birds that lived about 30 million years ago.
펠리컨은 약 3천만 년 전에 살았던 새와 아주 비슷해요.

Many amazing animals have become extinct.
많은 놀라운 동물들이 멸종되었습니다.

If you could bring an extinct animal back to life, which one would you choose?
만약 여러분이 멸종된 동물을 다시 살릴 수 있다면, 어느 동물을 선택할 건가요?

□ P30

Glossary
용어

asteroid: a rock that travels through space
소행성: 우주를 떠다니는 암석

dung: solid droppings from animals
대변: 동물의 단단한 배설물

extinct animals: animals that can never be seen alive again
멸종된 동물: 살아있는 것을 다시는 볼 수 없는 동물

fossils: the shapes of plants or animals that have turned into rock
화석: 암석으로 변한 식물이나 동물의 형태

Index
색인

birds
새

cave paintings
동굴 벽화

eggs
알

fossils
화석

hunting
사냥

Ice Age
빙하기

people
인류

teeth
이빨

□ P31

Look Back, Explorers
다시봐요, 탐험가

Q1: How large was the titanoboa?
티타노보아는 얼마나 큰가요?

A1: It was 13 metres long.
길이는 13미터였습니다.

Q2: What did smilodons eat?
스밀로돈은 무엇을 먹었나요?

A2: They ate young woolly mammoths.
그들은 어린 울리 매머드를 먹었어요.

Q3: Look back at pages 16-17. Imagine you are meeting the people who lived at that time. What questions would you ask them?
책 16~17쪽을 다시 보세요. 그때 당시 살았던 사람들을 만난다고 상상해보세요. 여러분은 그들에게 어떤 질문을 할 건가요?

A3: I would ask what kinds of animals they like to hunt to eat.
어떤 종류의 동물을 사냥해서 먹고 싶은지 물어볼 것입니다.

Q4: Steller's sea cows were 'giants of the sea'. Look at pages 20-21. How would you describe them?
나는 그들을 '거대한 바다생물들'이라고 표현할 것입니다.

A4: I would describe them as 'enormous sea creatures'.
'거대한 해양 생물'이라고 묘사할 거예요.

Q5: How are the woolly mammoth and African elephant on page 14 similar?
울리 매머드와 아프리카코끼리는 어떻게 비슷한가요?

A5: They are the same height.
그들은 키가 같아요.

Q6: Did you find out which animal had teeth like these?
어떤 동물이 이빨을 가지고 있는지 알아냈나요?

A6: The megalodon had teeth like these.
메갈로돈이 이러한 이빨을 가지고 있어요.

□ P32

What's Next, Explorers?
다음은 뭔가요, 탐험가?

Now you know about these extinct giants, read about what happens when Wilf and Wilma spot a very old bone ...
지금까지 멸종된 거대 동물에 대해 알아보았으니, 이제 윌프와 윌마가 아주 오래된 뼈를 발견했을 때 무슨 일이 일어났는지 읽어봅시다 ...

A Mammoth Task
매머드 과제

Explorer Challenge for A Mammoth Task
'매머드 과제'에서 탐험가 도전

Find out what Mum picks up by the cliffs ...
절벽 근처에서 엄마가 무엇을 주웠는지 알아봅시다 ...

You can find out by reading 'A Mammoth Task'.
'매머드 과제'를 읽으면 알아낼 수 있어요.